

**UCLA**  
**Contemporary Music Score Collection**

**Title**

Isola

**Permalink**

<https://escholarship.org/uc/item/4fv9v67q>

**Author**

McLachlan, John

**Publication Date**

2020

*Isola*

*for flute/a.fl and piano*  
2019

Dur c. 10'30"

John McLachlan

The piece has three movements running attacca.

They are:

<i>I: Isola</i>	<i>(flute+piano)</i>
<i>II: Chiuso per restauri</i>	<i>(alto flute+piano)</i>
<i>III: First</i>	<i>(flute+piano)</i>

Isola has two very different sections, which will make the listener feel that maybe there are four movements.

There are 3 poems which informed this piece, but they are not *in* the piece.

Isola refers to Oscar Wilde's poem *Requiescat*, which, it was recently realised, is about his sister Isola Wilde, who died tragically at the age of ten from a fever (probably meningitis). Wilde, 12 at the time, seemed to blame himself for her death and stood over her grave in Edgeworthstown for prolonged periods as a boy. I found the idea of Wilde's inner torment utterly transfixing. The music perhaps gives the atmosphere of their joyful play together followed by her absence.

The second poem is Macdara Woods' *Sons Are Older At The Speed Of Light*, a superb reflection on his father and the process of ageing, and specifically the idea of repair and restoration of the body to delay the inevitable. As he tours the earthquake-ravaged town of Nocera Umbra in 2014 he sees the sign *chiuso per restauri* everywhere: closed for repairs.






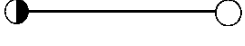






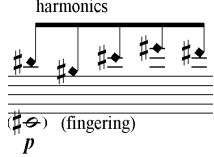



The third poem is Leland Bardwell's *First* in which a young girl takes her dying pet to a shed, 'hold death aside, like the curtain in a theatre'. It is also about memory and how the greatest memories are laid down in youth. 'But how can one forget what was one's first. First anything, first love, first loss, first kiss'. The music here only reflects on happy memories.

PERFORMER note

It should be possible to have no real breaks between the sections and the movements. Try to establish a mood of detachment and absence in Isola Section 2 (pp 8-9). You can add to the material if necessary by improvising further to extend a system to its duration. The pitches are fixed unless stated otherwise. A list of special notations and techniques follows.

## Special notations / techniques





### Flute

1. Tongue pizzicato: 
2. Half air sound:  full air (white noise):  normal tone:  example: 
- 2a. Changing from half air to very breathy (never lose sense of pitch completely): 
3. fluttertongue under this symbol:  4. Key click:  5. hollow tone (pure but empty): 
6. singing while playing: lower note sung, upper note played:  7. shaped pitch bend: 
8. Whistle tones with the fingered note in brackets below. Actual pitches are ad lib: 
9. Harmonics, also free in pitch, with fingered note: 
10. Indeterminate silences between events; (a) long:  and (b) shorter: 
11. In the last movement this can mean stamp or tap a foot: 

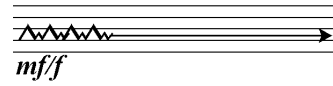
### Piano

*Equipment: blu-tac, plectrum, bank card(s), wool/string, a pencil with eraser attached*

*Note that before the piece begins all the muted notes are prepared and the other equipment is nearby on a chair or table. Then before the last 2 movements all the blu-tac and objects must be away from the piano and the desk restored without interrupting the attacca quality of the flow of the piece.*

1. Muted tones (blu-tac is placed on strings near nut or bridge): 
- The full set to prepare in this way are: 
2. knocking on the wood of the piano anywhere: 
3. Inside the piano, rapidly scrape low wound strings with plectrum or plastic card (pitch is ad lib): 

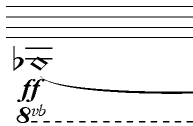
4. Using a bank card, rub along unwound strings to produce an erratic squeal:



5. Indeterminate silences between events; (a) long: |' and (b) shorter: ,

6. Pitch fixed, play with LH the given pitch on the keys, while RH inside piano produces a rich harmonic near the dampers. This RH position must be prepared in advance and marked on string with blu-tac or a loop of wool/string:

LH play on keys,  
pitch as given.



7. With a pencil that has an eraser attached (of same diameter as pencil—not any other kind), bounce along the unwound mid range strings to produce a random soft arpeggio:



# I: Isola

John McLachlan

Flute  $\text{♩} = 142$  (tongue pizz.)

Piano  $\text{♩} = 142$   
k. muted, see notes

Measures 1-5. Flute part: Measure 1 (7/16), Measure 2 (7/16), Measure 3 (7/16), Measure 4 (9/16), Measure 5 (7/16). Dynamics: *p*, *pp*, *p*, *pp*. Trill (t.) in measure 4.

6 key click norm. t.

Measures 6-11. Flute part: Measure 6 (7/16), Measure 7 (7/16), Measure 8 (7/16), Measure 9 (6/16), Measure 10 (7/16), Measure 11 (7/16). Dynamics: *pp*, *p*, *pp*. Trill (t.) in measure 9.

12

RH

LH

Measures 12-16. Flute part: Measure 12 (7/16), Measure 13 (7/16), Measure 14 (7/16), Measure 15 (7/16), Measure 16 (7/16). Dynamics: *p*. Piano part: Measure 12 (7/16), Measure 13 (7/16), Measure 14 (7/16), Measure 15 (7/16), Measure 16 (7/16). Dynamics: *pp*. Labels: RH, LH.

17

RH

LH

Measures 17-21. Flute part: Measure 17 (7/16), Measure 18 (7/16), Measure 19 (7/16), Measure 20 (7/16), Measure 21 (7/16). Dynamics: *pp*. Piano part: Measure 17 (7/16), Measure 18 (7/16), Measure 19 (7/16), Measure 20 (7/16), Measure 21 (7/16). Labels: RH, LH.

22 h.t.

27

32

37 (8)

42 hollow

Musical score for measures 42-46. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It features a melodic line with slurs and accents. The lower staff is in bass clef with a key signature of one flat, featuring a complex rhythmic accompaniment with many sixteenth notes. A double bar line is present at the end of measure 46.

47

Musical score for measures 47-52. The upper staff continues the melodic line with dynamic markings *p* and *pp*. The lower staff continues the rhythmic accompaniment. A double bar line is present at the end of measure 52.

53

Musical score for measures 53-57. The upper staff features dynamic markings *pp*, *p*, *pp*, *p*, and *pp*. The lower staff continues the rhythmic accompaniment. A double bar line is present at the end of measure 57.

58

Musical score for measures 58-62. The upper staff features dynamic markings *p*, *pp*, *pp*, and *p*. The lower staff continues the rhythmic accompaniment. A double bar line is present at the end of measure 62.



63

*pp* *pp* *p*

*ppp*

68

*pp* *p*

*pp*

8va

73

*pp* *ppp*

(8)

8va

8vb

*pp*

78

*mf* *f* *mf* *f* *mf*

(8)

82

*mp < f* *mf* *f* *mf*

8<sup>vb</sup>  
*pp*



86

*mf* *f* *mf*

8<sup>vb</sup>  
*pp*



91

*f* *mf* *mp* *f* *mf*

(8)

8<sup>vb</sup>  
*pp*

96

*p* *mf* *f* *mf*

8<sup>vb</sup> *pp*



102

*f* *mf* *f*

(8)



106

*mf* *mp* *f* *mf*

*mp* *p* *8<sup>vb</sup> mp*

(8)

111

*f* *mf* *f* *mf*

(8)..... *8<sup>vb</sup>*  
*pp*



115

*mp < f* *mf* *f* *f*

*8<sup>va</sup>*

*f* *mf* *f*

(8).....



pitch vibrato: ...gradually to normal

120

*gliss.* *ff*

sing lower note, gliss up and scoop at the end

*p* *pp*

straight to Isola section 2 without a break

straight to Isola section 2 without a break

ISOLA section 2: free in time except demisemiquavers match previous passages

breaks between all events

whistle tones ad libitum: c.6"

whistle tones ad lib. c.5"

whistle tones ad lib. c.5"

( $\circ$ ) fingering low C (*ppp*)

( $\# \circ$ ) fingering low C# (*ppp*)

( $\circ$ ) (on C natural) (*ppp*)

G.P. c. 12" 5"

STAND and move the desk to a suitable position

(using plastic card) v. short & rapid sizzles on wound string

(pitch ad libitum) DEPRESS SUSTAIN PED *mf*

EACH SYSTEM may need you to add more material than it contains, simply extend the given ideas as improv for each system  
TONGUE PIZZ and bamboo tones are to be played at given pitches. But HARMONICS and whistle tones are free in pitch.

16"

harmonics and whistle tones are completely random these are just 'sample' indications (and are written an 8va lower than they sound)

breaks between events

whistle tones ad lib. c.5"

harmonics

more whistle tones (if enough time)

( $\circ$ ) (fingering) *p*

( $\circ$ ) (*ppp*)

( $\# \circ$ ) (fingering) *p*

( $\# \circ$ )

rub edge of 2nd plastic card on strings (to produce erratic high pitched squeals) *mf*

short sizzles , etc (improvise similar sounds)

(pitch ad libitum) *mf*

15"

bamboo tones (w/ rapid pitch fall at end)

tongue pizz.

bamb tones

random harmonics

tongue pizz.

( $\# \circ$ ) (fingering) *p*

15"

pianist will cue this entry

on keys *mf*

plastic card squeal *mf/f*

RH produce a colourful harmonic with RH finger 3 inside the piano, about 1cm forward of the dampers

(LH play on keys  $\flat$  Laissez vibr. pitch as given here) *ff*

bamboo tones

tongue pizz.

bmb tn

tng pizz.

15"

*p*

*f*

*mp*

*f*

on keys

plastic card squeal

similar motifs

etc. w/ breaks

*mf/f*

*mf/f*

4"

TACET 16"

15"

random pitch rubber bounces inside piano with eraser tipped pencil

etc-MORE of same

RH produces harmonic as before [pick up pencil]

LH play on keys, pitch as given.

5"

*f*

*p/mp*

*p/mp*

*mf* short sizzles

Laissez vibr.

*ff*

*8<sup>ub</sup>*

ATTACCA  
to mvt II  
[Total Duration 1 min 50"]

VERY INTENSE MOOD and speed -----to ----->gradually less intense ----- until ----->CALM ----- and --- DYING AWAY

30"

random harmonics, fairly continuous through the changes of fundamental

whistle tones whistle tones  
ad lib. c.5" ad lib. c.5"

(f) (fingerings) (#s)

*f* --- *p* waves

(p)

(ppp)

RH produces harmonic as before

Remove all blu-tac and other objects and restore desk ready for the next movement to start immediately

LH play on keys, pitch as given.

c. 5"

TACET 25"

Laissez vibr.

*ff*

[ATTACCA to mvt II]

[Total Duration 1 min 50"]

# Il Chiuso per restauri

John McLachlan

♩ = 66 Alto Flute

Musical score for measures 1-3. The score is in 3/2 time and features three staves: Alto Flute, Piano (right hand), and Piano (left hand). The tempo is marked as ♩ = 66. The Alto Flute part begins with a whole rest. The piano accompaniment starts with a piano (*ppp*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth notes and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with eighth notes. Octave markings (*8va*) are present above and below the piano parts.

Una Corda

Musical score for measures 4-5. The Alto Flute part begins with a whole rest, followed by a triplet of eighth notes marked *pp espress.* The piano accompaniment continues with a *ppp* dynamic. The right hand features a melodic line with slurs and triplets, while the left hand provides a harmonic accompaniment with eighth notes. Octave markings (*8va*) are present above and below the piano parts.

Musical score for measures 6-7. The Alto Flute part begins with a whole rest, followed by a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with a *ppp* dynamic. The right hand features a melodic line with slurs and triplets, while the left hand provides a harmonic accompaniment with eighth notes. Octave markings (*8va*) are present above and below the piano parts.

Musical score for measures 8-9. The system includes a single treble clef staff and a grand staff (treble and bass clefs). Measure 8 features a melodic line with six triplet eighth notes. The grand staff accompaniment includes an 8va line with eighth notes, an 8va line with eighth notes, and a bass line with eighth notes. Measure 9 continues the melodic line with a triplet eighth note and a quarter note. The bass line in measure 9 includes a triplet eighth note. The instruction *pp espress.* is located at the bottom right of the system.

Musical score for measures 10-11. The system includes a single treble clef staff and a grand staff. Measure 10 features a melodic line with six triplet eighth notes. The grand staff accompaniment includes an 8va line with eighth notes, an 8va line with eighth notes, and a bass line with eighth notes. Measure 11 continues the melodic line with a triplet eighth note and a quarter note. The bass line in measure 11 includes a triplet eighth note.

Musical score for measures 12-13. The system includes a single treble clef staff and a grand staff. Measure 12 features a melodic line with six triplet eighth notes. The grand staff accompaniment includes an 8va line with eighth notes, an 8va line with eighth notes, and a bass line with eighth notes. Measure 13 continues the melodic line with a triplet eighth note and a quarter note. The bass line in measure 13 includes a triplet eighth note. The instruction *pp* is located below the grand staff in measure 13.



14

16

18

20  $\text{♩} = 66$  a tempo

ppp  $\text{p}$

pp

23

ppp

p

ppp

pp

p

26

p

8va

ppp

p

pp

8va

28

ppp

p

p

8va

pp

31

8va

pp

33

8va

pp

35

8va

37

8va

15ma

40 (15)

15<sup>ma</sup>

8<sup>va</sup>

15<sup>ma</sup>

8<sup>va</sup>

15<sup>ma</sup>

42 (15)

ATTACCA

*poco*

(15)

*poco*

15<sup>ma</sup>

*poco*

# III First

John McLachlan

♩ = 188  
jazz-rock style air-overblow

Fl *mf* ♩ = 188

Pf *pp*  
*p*

6

*f* *8va*

12

*ff* *f* *p* *p* *p*

stamp foot

19

*f* *f*

26

3/16 1/8 9/16 4/8 6/16 2/8 12/16

*p* *mp*

33

2/8 3/16 3/8 12/16 1/8 6/16 4/8 9/16 2/4

tap foot *ff* *mf* *f*

41

2/4 3/8 2/4 3/16 2/4 9/16 3/8

*mf* *p* *8va*

47

3/8 6/16 1/8 12/16 3/8 6/16 1/8 9/16

*ff* *8va*

54

Musical score for measures 54-61. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef staff with a 9/16 time signature. The piano accompaniment is written in grand staff (treble and bass clefs) with a 9/16 time signature. The key signature has one sharp (F#). The piano part features complex rhythmic patterns with many sixteenth notes. A dynamic marking of *8va* is present above the piano part, indicating an octave transposition. The system ends with a double bar line.

62

Musical score for measures 62-70. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef staff with a 9/16 time signature. The piano accompaniment is written in grand staff (treble and bass clefs) with a 9/16 time signature. The key signature has one sharp (F#). The piano part features complex rhythmic patterns with many sixteenth notes. A dynamic marking of *8vb* is present below the piano part, indicating an octave transposition. The system ends with a double bar line.

71

Musical score for measures 71-79. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef staff with a 9/16 time signature. The piano accompaniment is written in grand staff (treble and bass clefs) with a 9/16 time signature. The key signature has one sharp (F#). The piano part features complex rhythmic patterns with many sixteenth notes. A dynamic marking of *mf* is present in the piano part. A dynamic marking of *8vb* is present below the piano part, indicating an octave transposition. The system ends with a double bar line.

80

Musical score for measures 80-87. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef staff with a 6/16 time signature. The piano accompaniment is written in grand staff (treble and bass clefs) with a 6/16 time signature. The key signature has one sharp (F#). The piano part features complex rhythmic patterns with many sixteenth notes. A dynamic marking of *8vb* is present below the piano part, indicating an octave transposition. The system ends with a double bar line.

86

Musical notation for measures 86-89. The system consists of a single treble clef staff. It features a complex melodic line with many slurs and accents. The notes are mostly eighth and sixteenth notes, with some dotted rhythms. The key signature has one flat (B-flat).

90

Musical notation for measures 90-94. This system includes a treble clef staff and a grand staff (treble and bass clefs). The treble staff continues the melodic line from the previous system. The grand staff part shows a piano accompaniment with chords and moving lines in both hands. There are several slurs and accents throughout.

95

Musical notation for measures 95-98. This system includes a treble clef staff and a grand staff. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The grand staff part shows a piano accompaniment with chords and moving lines in both hands. There are several slurs and accents throughout.

99

Musical notation for measures 99-102. This system includes a treble clef staff and a grand staff. The treble staff has a melodic line with slurs and accents. The grand staff part shows a piano accompaniment with chords and moving lines in both hands. There are several slurs and accents throughout. At the bottom right, there is a marking "8vb" with a downward-pointing arrow.



Requiescat (1881)

Oscar Wilde

Tread lightly, she is near  
Under the snow,  
Speak gently, she can hear  
The daisies grow.

All her bright golden hair  
Tarnished with rust,  
She that was young and fair  
Fallen to dust.

Lily-like, white as snow,  
She hardly knew  
She was a woman, so  
Sweetly she grew.

Coffin-board, heavy stone,  
Lie on her breast,  
I vex my heart alone,  
She is at rest.

Peace, Peace, she cannot hear  
Lyre or sonnet,  
All my life's buried here,  
Heap earth upon it.

First

Leland Bardwell

A dog should die outside, the others said,  
but I had taken her  
scrunched up in my arms,  
hidden her in the shed.

We lay together in a shroud of hay  
holding death aside  
like the curtain in a theatre.  
But then it came: the blood.  
It spurted from her mouth,  
spurted on the flagstones  
like a string of beads.

What follows obliterates,  
with each new loss,  
that accident of grief.  
But how can one forget what was one's  
first. First anything, first love,  
first loss, first kiss.  
Macdara Woods

Sons Are Older At The Speed Of Light

I.

My father did not finish things  
Such things as rows  
Or playing parts And breakdowns  
Retiring early Died too soon  
His final words to me — A  
Half a question Half unasked  
At no point answered Comes there  
Any answer ever? Do you...  
Do you remember...When...and there  
It stops unfinished in my head  
Do you remember when we... Lost  
The points of contact maybe  
Or lost the faith Or lost our nerve  
Lost certainty along the way  
As is the way of things And now  
That I am gathering speed  
The train tracks meeting in the distance  
Far behind The fearsome nameless  
City rearing up in front where I know  
No one and none know me  
But where we all get off  
It is too late to even think of asking questions  
And of whom? The young Eastern  
European with the tea-urn  
Has passed up and down the corridor  
Three times has disappeared  
And gone for good  
As has the man who checks the tickets  
And the district nurse who is  
The only one that anyone could trust

Out of the whole shebang and calaboose  
Or – to use my mother's phrase –  
The Slaughterhouse  
This travelling slaughterhouse on wheels  
We call a life

But not an unconsidered one  
Out of the four last things  
This one remains Impervious to fashion  
Time or doubt: the flame it flickers  
And goes out  
The bird across the banquet hall  
No more than that

And yet we  
Mostly stand our ground because  
It is expected  
And what I am trying to understand  
Even now at this late hour  
Is your unhappiness and thus my own  
Beyond the dopamine deficiency  
And those endorphins  
Creatures of the vasty deep  
Who do not come when they are conjured

II.

Yesterday I climbed lungs heaving  
Up the earthquake damaged street  
Nocera Umbra  
Much *chiuso per restauri*  
And simple minimal so beautiful  
So free of traffic free of noise  
Mid-Wednesday afternoon  
One self-conscious policeman  
Checking doors so tightly shut

